Голос Труда

Освобожденіе рабочих должно быть дѣлом самих рабочих. В единеніи — сила!

Golos Truda

УСЛОВІЯ ПОДПИСКИ:

В Соед. Штатах		В Канаду и за-границу	
На 1 год	1 долл.	На 1 год	1 д. 50 с.
На 6 мѣс.	60 сент.	На 6 мѣс.	85 сент.
На 3 мѣс.	35 сент.	На 3 мѣс.	50 сент.
Цѣна отдѣльнаго номера 2 сента.		Цѣна отдѣльнаго номера 3 сента.	

За перемѣну адреса слѣдует доплатить 10 сентов.

Деньги на подписку слѣдует присылать в заказном письмѣ, почтовым переводом или марками, а не через посредство разных компаній (Канадскія марки не принимаются).

Рукописи должны быть написаны четко, чернилами, на одной сторонѣ листа и имѣть подпись автора, с указаніем его адреса. Рукописи, признанныя неподходящими, уничтожаются, если на возврат их не были присланы почтовыя марки.

ОРГАН ФЕДЕРАЦІИ СОЮЗОВ РУССКИХ РАБОЧИХ СОЕД. ШТАТОВ и КАНАДЫ

ЕЖЕНЕДѢЛЬНАЯ РАБОЧАЯ ГАЗЕТА — ВЫХОДИТ ПО ПЯТНИЦАМ

АДРЕС РЕДАКЦІИ И КОНТОРЫ:

"Golos Truda", 586 East 140th St., New York, N. Y.

WHOLE NO. 95 — ЦѢНА 2 СЕНТА — New York, Friday, July 21, 1916 — Vol. VI

Женщины в революціи

Во время народных революцій во всѣх странах женщины из среды пролетаріата играли весьма выдающуюся роль. Достаточно вспомнить о том энергичном участіи, какое женщины из народа принимали в возстаніях, городских и деревенских, во время Великой Французской Революціи, во время Парижской Коммуны 1871 г., в народных возстаніях и бунтах в Испаніи и в Италіи, для того, чтобы по достоинству оцѣнить то вліяніе, какое было оказано женщинами на ход революціонных событій.

Между тѣм, в „мирное" время женщины пролетарскаго класса — не тѣ из них, что сами работают на фабрикѣ, а тѣ, что „ведут хозяйство" и должны на скудный заработок мужа кормить, одѣвать и обувать всю, часто многочисленную, семью—перѣдко выступают в роли „противниц" революціоннаго движенія. При этом онѣ часто, в особенности в католических странах, дѣйствуют под вліяніем попов. На всякое движеніе протеста бѣдная невѣжественная женщина смотрит со страхом, как на своего личнаго врага, который может свести с пути истиннаго кормильца ея дѣтей; она готова мириться с самыми убогими условіями существованія, лишь бы имѣть хотя бы иллюзію „обезпеченнаго" куска хлѣба для дѣтей. И во имя этой жалкой, иллюзорной „обезпеченности" жены пролетаріев часто всѣми силами мѣшают мужьям в стремленіи послѣдних пріобщиться к революціонному пролетарскому движенію.

Но то же самое чувство — неумолчная забота о судьбѣ семьи, дѣтей — которая заставляет женщин пролетарскаго класса бороться с свободолюбивыми стремленіями их мужей, в катастрофическіе періоды исторіи оказывает как раз обратное дѣйствіе на их отношеніе к событіям. В період острых экономических кризисов, во время больших войн женщины из народа как-будто преображаются, их психика совершенно перерождается. Иллюзія тихаго „обезпеченнаго" существованія, которое представляется как будто возможным в „мирное" время, безпощадно разрушена разразившимся несчастьем. Матери и жены ясно видят уже, что никакая кротость и покорность не в состояніи спасти жизнь их сыновей и мужей, что даже самым полным подчиненіем волѣ властей предержащих нельзя насытить плачущих голодных дѣтей.

И вот, пред лицом грозной соціальной катастрофы женщина пролетарскаго класса неожиданно для многих превращается из тормаза революціи в ея двигателя и иниціатора.

У нас нѣт надобности в исторических примѣрах, когда мы сами в настоящій момент являемся свидѣтелями того, как в качествѣ первых, дѣйствительно активных, протестантов против войны и вызванных ею послѣдствій во всѣх воюющих странах выступают тысячи и десятки тысяч женщин,—женщин из народа.

В Италіи, в Германіи, в Австріи, в Россіи — всюду женщины рабочаго класса, первыя, рѣшились выйти на улицы, не страшась военнаго и осаднаго положенія, с требованіем немедленнаго прекращенія войны. — „Отдайте нам наших сыновей и мужей!" — безстрашно восклицали онѣ в теченіе долгих часов на улицах Берлина, Флоренціи, Вѣны и др. городов, несмотря на направленныя на них дула ружей. „Нам нечѣм кормить своих дѣтей, и это вы виновны в наших несчастьях!" — кричат онѣ прямо в лицо представителям власти и имущих классов, которые стараются их успокоить сначала увѣщаніями и обѣщаніями, а потом силою оружія. Но женщины не ограничиваются одними протестами; от слова онѣ переходят к дѣлу: нападают на магазины съѣстных припасов и берут необходимое для них и их дѣтей.

И все это происходит не только в воюющих странах, но и на улицах городов нейтральных стран, гдѣ богачи наживают благодаря войнѣ колоссальныя состоянія, а бѣднота мрет с голоду, благодаря невѣроятной дороговизнѣ, являющейся слѣдствіем того, что продукты отправляются в сосѣднія воюющія страны, гдѣ они продаются по бѣшеной цѣнѣ.

Вот, напр., что газеты сообщают о безпорядках в Голландіи на почвѣ дороговизны жизни:

В Роттердамѣ безпорядки повторились. Полиція вновь была вынуждена выступить, и она опять была забросана камнями, причем пострадали полицейскій инспектор, нѣсколько городовых и нѣсколько почетных граждан. Во многих мѣстах города произошли большія народныя собранія и столкновенія с полиціей. Толпа напала на магазины и разбила оконныя стекла.

Одна амстердамская газета сообщает:

„В Амстердамѣ делегація демонстрировавших женщин, отправившаяся в городскую думу, держала себя очень вызывающе во время переговоров с бургомистром. Бургомистр принужден был в отвѣт на угрозы возстаніем со стороны женщин, напомнить, что на этот случай он располагает полиціей и даже солдатами". Втеченіе слѣдующей ночи в Роттердамѣ опять произошли безпорядки, и полиція усмиряла толпу холодным оружіем.

Во всѣх этих безчисленных демонстраціях против войны и голодных бунтах женщины пролетарскаго класса выступают в качествѣ наиболѣе рѣшительнаго и активнаго элемента. И это один из тѣх признаков, которые лучше всего свидѣтельствуют о приближеніи во всей Европѣ періода глубоких соціальных потрясеній.

Американская Жизнь

Увольненіе учителей.

68 учителей и учительниц были „разсчитаны" департаментом просвѣщенія чикагскаго штата. Среди них около 40 человѣк принадлежат к недавно образовавшемуся учительскому союзу, вступившему в Ам. Фед. Труда. Президент департамента просвѣщенія, мистер Лоуб, по приказанію котораго из городских школ выброшены были десятки тружеников на нивѣ народной, давно уже прославился своей реакціонностью. Нѣсколько мѣсяцев тому назад он не дал разрѣшенія на устройство митинга по дѣлу Д. Каплана в „Еврейском Институтѣ", директором котораго он тогда состоял. Анархисты-мол помѣщеніе осквернят...

Теперь благодаря реакціонным замашкам этого, с позволенія сказать, просвѣтителя, выброшены на улицу учителя только за то, что они вынуждены были обстоятельствами искать помощи в профессіональном союзѣ.

Чикагскій департамент просвѣщенія, как сообщает один весьма освѣдомленный корреспондент, состоящій из 21 члена, не всегда имѣет в своем составѣ людей просвѣщенных и образованных. Они назначаются туда мэром города, причем, естественно, происходит то, что послѣ избирательной компаніи каждый успѣшный кандидат щедро награждает всѣх помогших ему добраться до теплаго мѣстечка. Мэр назначил туда людей, не руководствуясь тѣм, годились ли тѣ для завѣдыванія просвѣщеніем города, а потому, что они ему помогли во время кампаніи и окажутся полезными для него и в слѣдующей кампаніи.

Что творилось с финансами департамента, в точности неизвѣстно. Извѣстно только, что иногда не хватало на уплату жалованья учителям. Мистер Лоуб предложил тогда сократить жалованье этих честных тружеников. Поднялись протесты, устроены были грандіозные митинги, на которых подробно раз'яснялись „чудныя дѣла", творимыя в департаментѣ просвѣщенія. В отвѣт на эту кампанію мистер Лоуб отдал распоряженіе об увольненіи учителей. Нужно надѣяться, что чикагскій организованный труд даст по рукам мистеру Лоубу и Ко. и недопустит побѣды этих от'явленных реакціонеров над радикальными учителями и учительницами.

Рѣчь Гомперса.

На-днях маститый лидер Ам. Фед Труда, Самуил Гомперс, произнес в Іонгстаунѣ, Огайо, рѣчь, „побившую всѣ рекорды", как выражается мѣстный офиціальный рабочій орган „Лейбор Рекорд".

Внимательно ознакомившись, в передачѣ „Л. Рекорд", с этой рѣчью, мы никак не могли войти в экстаз, как это случилось с автором отчета. Это шаблонная рѣчь стараго закоснѣвшаго американскаго лидера, которому не удалось, несмотря на свою 50-лѣтнюю дѣятельность, познать истинныя рабочія стремленія.

Появленіе его на трибунѣ встрѣчено было національным американским гимном и шумными оваціями, Вступленіе свое, Гомперс, начал в чисто патріотическом духѣ:

„Как раз желательно, чтобы на митингѣ организованых тружеников національный гимн являлся частью церемоніи, ибо всѣ данныя говорят, что рабочіе являются лучшими патріотами, чѣм какой-либо другой класс из среды народа; только благодаря их усиліям, реформы, означающія сохраненіе наших республиканских и демократических учрежденій, были сохранены".

Дальше он уж по привычкѣ пролил слезу о положеніи рабочих и поспѣшил, касаясь послѣдних іонгстаунских событій, поблагодарить судью Андерсона, присутствовавшаго со многими другими „знатными" гражданами на митингѣ, за его симпатіи к рабочим. И все, что он мог посовѣтовать бастующим нынѣ рабочим, — это созыв арбитраціоннаго (посредническаго) комитета, который-де разберет возникшій конфликт.

Побивать рекорды Гомперсу уж больше нѣт надобности...

Развѣнчаніе сатрапа.

В послѣднем номерѣ офиціальнаго органа Соц. Партіи „Американскій Соціалист" от 7-го іюля помѣщена замѣтка Адольфа Гермера, одного из лидеров организаціи шахтеров, посвященная Джефу Фарру, бывшему, до недавняго времени шерифом Гунфано Каунти, Колорадо.

„Эта банда Фарра, — пишет Гермер, — состоявшая из охранников, стрѣляла в Пріорскую колонію, жившую в палатках, во время недавней стачки; это они застрѣлили трех мужчин на улицѣ в Вальсенбургѣ. Джеф Фарр сам сообщил Комиссіи Индустріальных Отношеній, что он доставил охранников по приказу угольных компаній; что он никогда не справлялся у охранников об их прошлом; все, что нужно было — это, чтобы они были людьми, готовыми убивать по приказу. Сам Фарр трус. Послѣ разстрѣла в Лудлоу, я предложил, чтобы Фарр сопровождал в нашем разслѣдованіи прокурора, меня и других к палаткам, гдѣ произошел разстрѣл. Он отвѣтил, что не пойдет туда, даже если ему дадут милліон долларов. Когда стрѣляли в Валенсбургѣ, Фарр боялся показаться на улицу.

„Несмотря, однако, на трусость Фарра, вокруг него сконцентрировалась шайка негодяев, в смѣлости и отчаянности превзошедшая всѣх извѣстных донынѣ разбойников. Опираясь на них, он стал всемогущим. О продѣлках подчиненных „короля" Фарра разсказывали свидѣтели перед Индустріальной Комиссіей.

„Теперь этот сатрап пал. Верховный суд штата Колорадо рѣшил внезапно свергнуть его с престола. С уходом Фарра ушел со сцены один из самых заклятых врагов организованнаго труда, правая руда самодержца Рокфеллера.

„Теперь, говорит Гермер, у шахтеров есть возможность организоваться. Фарр развѣнчан."

В „свободной" Канадѣ.

Вице-президент Интернаціональнаго Союза Машинистов, Ж. Андерсон, разослал всѣм локалам этой организаціи письма, в которых сообщает, что в Гамильтонѣ, Онт., Кан., бастуют машинисты, и предупреждает их против поѣздки туда.

В Соед. Штатах не знали о гамильтонской забастовкѣ, ибо канадская цензура запретила, кромѣ об'явленій хозяев о спросѣ на рабочих (стачколомов), печатать что-либо о стачкѣ. Канада, как видно, кой-чему успѣла уже научиться у своего русскаго союзника... Г. Р.

НАЛОГ НА ВОЕННУЮ ПРИБЫЛЬ.

На засѣданіи французскаго Сената 8-го іюня принят 214 гол. против 12 в окончательной редакціи законопроект о налогѣ на военную прибыль. Закон дѣлает различіе между тѣми, кто достиг добавочных барышей, развив свое предпріятіе существовавшее еще до войны и тѣми, кто создал предпріятіе во время войны, нажившись исключительно от нея. Вторые уплачивают в казну половину их добавочнаго барыша; первым дѣлается скидка в 5.000 франков.

МАНИФЕСТАЦІИ В ВѢНѢ.

Пріѣзжіе из Вѣны сообщают, что в послѣднее время там имѣли мѣсто демонстраціи женщин, протестовавших против войны и дороговизны жизни.

ДЕМОНСТРАЦІИ В БУХАРЕСТѢ.

Одна из венгерских газет сообщает, что 15 іюня в Бухарестѣ состоялось собраніе, на котором ораторы рѣзко выступали против агитаціи в пользу вмѣшательства в войну, которой заполнена пресса, дружественная державам согласія. Послѣ собранія нѣсколько сот соціалистов отправились к зданію газеты „Универсул", а оттуда к редакціи „Адверсул", гдѣ они выбили всѣ стекла в окнах. Соціалисты хотѣли ворваться внутрь зданія, но всѣ двери были сразу заперты. Соціалисты возвратились тогда „в полном порядкѣ" в свои партійные клубы.

„ГОЛОДНЫЕ" БУНТЫ В МЮНХЕНѢ.

Согласно докладу мюнхенской полиціи, в Мюнхенѣ произошли безпорядки на почвѣ дороговизны жизни, об'ясняющіеся недостаточной распорядительностью властей в дѣло обезпеченія прокормленія населенія и нераціональным распредѣленіем продуктов. Кафе Ратгауз было забросано камнями. Полиція, подкрѣпленная отрядом солдат, вмѣшалась и арестовала множество участников безпорядков. На сторону демонстрантов стали также нѣкоторые солдаты.

Лейпцигскій городской совѣт обратился к населенію с воззваніем, в котором призывает к стойкости в перенесеніи лишеній и ограниченій, если продукты в ближайшем будущем окажутся в недостаточном количествѣ. В настоящій момент ощущается недостаток в картофелѣ.

ВОЕННОЕ ПОЛОЖЕНІЕ В МАДРИДѢ.

Агентство Гаваса в Парижѣ получило сообщеніе из Мадрида, что 13 іюля правительство об'явило осадное положеніе в Мадридѣ и во всем округѣ.

Ванька негра бьет...

(Снимок с натуры).

Веселый остров Кони-Айланд! Воскресенье выдалось на славу, и знаменитый остров, куда нью-іоркскіе жители стекаются в свободное от трудов время, буквально запружен народом. Сюда с'ѣхались со всѣх концов большого города не только для того, чтобы окунуться в бурныя воды океана, но и для веселья, для „забвенья"...

Солнце палит; пыльно и душно. На улицу вырываются звуки музыки, наполняющей этот „счастливый уголок". Вертящіеся карусели, шум от миніатюрных автомобилей, бѣгающих вверх и вниз по спеціально выстроенным возвышеніям, пальба из ружей в цѣль, кегельбан, галдѣніе осипших торговцев, зазывающих в свои лавочки, выкрикиванія официантов возлѣ пивных, запах от здѣсь же варящихся сосисок и прочей снѣди, и при всем этом море огня, испускаемаго неисчислимым количеством разноцвѣтных электрических лампочек — все это сливается вмѣстѣ, и в воздухѣ стоит какой-то адскій шум, рев огромнаго двуногаго стада, истерически кричащаго: „деньги давайте, я тоже жить хочу"...

Трудно пробить себѣ дорогу. Возлѣ каждаго кіоска — толпа, заинтересованная игрой или слащавыми рѣчами торговца. Торговля идет во всю, и когда посѣтители добираются, наконец, до берега, они замѣчают, что карманы их сильно отощали...

У узенькой будки, находящейся в нѣскольких кварталах от станціи, стоит толпа и неистово ревет. Затихает на секунду и снова... Почти всѣ, окружившие будку, с какой-то звѣриной радостью скалят зубы и громко и одобрительно привѣтствуют парня, мѣтко цѣлящагося и попадающаго тяжеловѣсным шаром прямо в лоб негру, нанятому спеціально для данной забавы людей.

Пять сентов за три шара,—и вам предоставляется „удовольствіе" бросать шарами в негра, находящагося в нѣскольких шагах от публики на невысокой платформѣ с занавѣсом, откуда он высовывает ежеминутно голову через прорѣзанное в центрѣ занавѣса отверстіе. Негр вдобавок, дразнит публику, что вызывает ярость американской молодежи, с бѣшенным наслажденіем бросающей шары, стараясь попасть ему прямо в лоб...

У раз'яреннаго американца уж всѣ деньги иссякли... К прилавку придвигается русскій парень, насилу протиснувшійся сквозь тѣсную толпу любителей сильных ощущеній. Пятак за пятаком — и наш Ваня, член Х-ской революціонной организаціи, все цѣлит в лоб негра и под сочувственный визг американской толпы попадает в цѣль...

Звѣрь проснулся! Скрививя рожу, Ваня, гнувшій спину в какой-нибудь деревнѣ, там, в далекой Россіи, под ударами урядника, — здѣсь в „свободной" Америкѣ, на знаменитом островѣ Кони-Айланд купленными шарами бьет негра, для удовольствія, для забавы...

Хозяин будки, нанявшій пару негров для забавы толпы, все время подсовывает Ванѣ новые шары. Послѣдній, точно в забытьи, берет шар за шаром и бьет неустанно негра на потѣху толпѣ.

Двадцатый вѣк... Демократическая республика... Русскій эмигрант-„революціонер" избивающій выставленнаго на-показ негра, под крики восторга озвѣрѣвшей американской толпы...

Какая умилительная, душу возвышающая картина!..

Эри.

Силы революціи

Лѣнтяи не создают исторіи, — они пассивно терпят ее.

Кропоткин.

Искать об'ясненія силам, движущим исторію, только в причинах об'ективнаго характера оказывается недостаточно. На наших глазах неимущіе классы Европы приносят колоссальныя жертвы на алтарь войны наперекор своим непосредственным интересам. Они только теряют, безъ надежды что-либо выиграть. Правильно понятый интерес неимущих классов должен был-бы толкать их к міровой солидарности против единаго врага — капитала. Жизнь показывает прямо обратное.

Невозможно пытаться об'яснить этот факт, не затрагивая вопроса о вліяніи націонализма и патріотизма, т. е. причин, ничего общаго с воспѣтой об'ективностью хода вещей не имѣющих и заставляющих искать об'ясненія в области психики народов, гдѣ слагаемыми оказываются не мертвыя силы, но сознаніе и чувства человѣка. Наиболѣе кропотливый, строго-научный анализ положенія и сил, дѣйствующих в современный момент, не сможет свести всѣ причины к тѣм немногим, которыя по принятому трафарету принимались за основу, и никакія натяжки не смогут заслонить значительнаго, можно сказать, рѣшающаго вліянія на событія сил психологическаго, суб'ективнаго характера.

Исторія оказывается не безличной; она не идет своим, внѣ вліянія человѣка лежащим, путем. Массовая зараза патріотизма, лишеннаго иных об'ясненій кромѣ психологических, охватив цѣлые народы, создала ту неожиданную обстановку, в которой нынѣ рѣшается судьба народов на цѣлые вѣка.

Націонализм — пережиток прошлаго. Буржуазія сознательно культивировала его в народѣ и в теченіе многолѣтняго воспитанія сумѣла сохранить и укрѣпить это чувство. Она, таким образом, сознательно подготовила ту покорную силу, на которую теперь она опирается.

В то время как мнимые выразители интересов рабочаго класса прививали послѣднему вѣру в неизбѣжность законов общественнаго развитія и в фатальную неотвратимость исторических предвидѣній, буржуазія, не умиляясь нисколько перед мудростью законов историческаго развитія и не пугаясь пророчеств о неизбѣжности своей гибели в силу этих законов, создавала силы себѣ в опору и укрѣплялась вопреки этой „неизбѣжности“.

Так буржуазія дѣлала исторію.

Внимательно приглядываясь к ея дѣйствіям в прошлом и наблюдая их в настоящем, без сомнѣнія, находишь в них извѣстную цѣлесообразность с точки зрѣнія укрѣпленія современнаго строя. Опасность революціи достаточно полно учитывается ею, и она сознательно воздѣйствует на условія для предотвращенія этой опасности. Буржуазія непрестанно и неутомимо дѣйствует в этом направленіи, сознательно измѣняя в свою пользу соотношеніе общественных сил и перестраивая исторію сообразно своим потребностям вопреки ея мнимым „законам“.

В современный историческій момент послѣднее наиболѣе вѣское слово принадлежит той необ'ятной массѣ, которая почти не смотрит дальше сегодняшняго дня, у которой не выработана потребность понять окружающія явленія в их причинной связи и способность обнять событія во всей их сложности. На завоеванія этой массы и направлены усилія буржуазіи.

Опираясь на принадлежащій ей контроль производства, обладая всѣми монополіями, буржуазія искусно отвлекла народные массы от борьбы за свои интересы, заслоняя классовую вражду національной и расовой, поощряя конкуренцію внутри рабочаго класса. Располагая всѣми средствами воспитанія и воздѣйствія: могущественной прессой, сѣтью тюрем, школ, церквей и кабаков, — колоссальной государственной организаціей и неисчерпаемыми матеріальными средствами; примѣняя в цѣлях воздѣйствія все, от массовых разстрѣлов, до рѣчей епископов, лекцій профессоров и кинематографических представленій, буржуазія пытается сохранить свое вліяніе на широкія массы и заставить их служить своим цѣлям.

К сожалѣнію, послѣднее часто удается. Не говоря уже о фактѣ пріятія войны народными массами Европы, достаточно отмѣтить молчаливое согласіе англійских рабочих на введеніе всеобщей воинской повинности, их безучастное отношеніе к ирландскому возстанію, и быстро прогрессирующее развитіе милитаризма в Соед. Штатах, не встрѣтившее до сих пор должнаго отпора. Опять оправдывается таким образом то положеніе, что широкія массы часто увлекаются буржуазіей и дѣйствуют в ея интересах. Буржуазія, таким образом, активно строит исторію, опираясь, как это ни странно, на своих-же естественных врагов — на неимущіе классы.

Наша вѣра в неотвратимость революціи и стихійное революціонное творчество народных масс ни в коем случаѣ не может оправдать безучастное отношеніе к такому явленію. В борьбѣ за вліяніе на широкія народныя массы революціонерам нельзя полагаться только на дѣйствіе внѣшних условій, революціонизирующих эти массы. Сама по себѣ, без сознательнаго воздѣйствія активных сил революціонеров, революція отодвигается на очень отдаленное время, так как нѣт устойчиваго предѣла, дольше котораго усиливающееся порабощеніе народных масс влечет за собой народное возстаніе.

Послѣднія десятилѣтія активной части рабочаго класса, воспитавшейся в значительной степени на ученіи с.-д., систематически прививали опасную послѣдствіями вѣру в неотвратимость историческаго хода вещей. Активныя силы живых дѣйствующих личностей и групп людей считались для исторіи неимѣющими значенія. Дѣйствительность жестоко покарала за это заблужденіе. Поэтому, именно теперь, когда событія вскрыли значеніе суб'ективнаго фактора в исторіи, слѣдует особенно подчеркнуть вліяніе сознательной воли человѣка в историческом процессѣ. **Исторію можно дѣлать.**

Поставив своей цѣлью революцію, мы должны запомнить, что она окажется продуктом нашего сознательнаго воздѣйствія постольку-же, поскольку результатом внѣшних условій.

Сознательным работникам народной революціи в своей дѣятельности приходится оспаривать вліяніе на народныя массы у буржуазіи. Против всего арсенала матеріальных и технических средств, имѣющихся в распоряженіи буржуазіи, революціонеры, пока они не имѣют на своей сторонѣ всей массы, могут выставить только силы своего духа: — готовность к самоотверженію, упорство в борьбѣ, удесятеренную энергію и моральную чистоту и красоту своей личной жизни.

Сознаніем долга и отвѣтственности перед революціей должны проникнуться всѣ считающіе себя революціонерами.

Революцію мало признавать, мало говорить и вздыхат о ней. Революція — живое дѣло, которое необходимо непрерывно строить и развивать. Истинной революціонности не существует, пока она не дала знать о себѣ дѣйствіями, направленными в сторону революціи. Одним из важнѣйших качеств революціонера становится, таким образом, то вѣчно движущее начало, которое так характерно в личности неукротимаго бунтаря 19-го вѣка — Михаила Бакунина.

Если сознательное воздѣйствіе занимает важное мѣсто в ряду общественных сил, то, слѣдовательно, опредѣленным образом направленныя дѣйствія отдѣльной личности, из которых складываются эти, столь важныя, суб'ективныя силы, должны найти должную оцѣнку. Конечная сила, производящая то или иное дѣйствіе, образуется, как сумма, из тѣх безчисленных слагаемых первоначальных сил, источником которых является единица.

Тайныя пружины міровых событій кроются в маленьких неизмѣнных повседневных воздѣйствіях, проникающих всегда и всюду.

На плечи отдѣльной личности, таким образом, ложится извѣстная доля отвѣтственности за все, совершающееся кругом. Как ни громадны совершающіяся событія по сравненію с отдѣльной личностью, послѣдняя может сознательно воздѣйствовать на них, проявив достаточное количество воли и энергіи и заразив энтузіазмом окружающих.

Переходя от этих общих положеній к конкретной обстановкѣ, в которой протекает наша работа здѣсь, в Америкѣ, примѣняя их к условіям, с которыми мы имѣем дѣло, слѣдует подчеркнуть, что даже в предѣлах тѣх скромных рамок, в которых находят себѣ приложеніе наши силы, желательные результаты далеко не достигнуты. На мобилизацію сил буржуазіи слѣдовало-бы отвѣтить мобилизаціей сил революціонеров; усиливающейся пропагандѣ милитаризма слѣдовало-бы противопоставить удесятеренную дѣятельность революціонеров.

Необходим переход от слов к дѣлу. Говорящіе о революціи — перестаньте говорить о ней, начните ее дѣлать. Пусть каждый отдѣльный товарищ, в доступных ему предѣлах, дает максимум того, что в его силах. Для успѣха революціи нужно работать, и тяжело работать, не гнушаясь самой монотонной и неблагодарной работой. С точки зрѣнія успѣха революціоннаго движенія вредно дѣлить революціонную работу на важную и незначительную. Всякая работа на пользу революціи — необходимая работа и поэтому самому важная.

Исторія человѣчества — в руках людей. Она принесет нам народную революцію, если мы сумѣем при наличности назрѣвших об'ективных условій создать суб'ективныя силы, дѣйствующія в пользу революціи.

Революціи не будет, несмотря на ея кажущуюся неотвратимость, если сознательные революціонеры устранятся с поля общественной дѣятельности, потушив костры революціи там, гдѣ они еще пылают, и предоставив буржуазіи безпрепятственно дурачить массы.

Исторію можно дѣлать. Буржуазія показала, что она умѣет дѣлать ее. Нужно чтобы сумѣли и мы. А для этого, прежде всего, нужно одно — не быть лѣнтяями.

В—ин.

„Захват власти“ в Финляндіи

Соціальдемократическая схема революціи предполагает, как извѣстно, захват политической власти пролетаріатом в тот историческій момент, когда „его партія“ окажется в большинствѣ в парламентѣ.

Если бы эта с.-д. схема была вѣрна, если бы количество депутатов выражало дѣйствительное соотношеніе сил в странѣ, то честь иниціативы в проведеніи соціальной революціи выпала бы на долю Финляндіи, гдѣ, как сообщалось на-днях, в сейм избраны 103 соціалиста, в то время как число избранных депутатов всѣх остальных партій вмѣстѣ равно 95.

Но не надо быть пророком, для того, чтобы предсказать, что никакой соціальной революціи в близком будущем в Финляндіи не произойдет и что все там останется по старому.

Соціалистическая партія уже втеченіе цѣлаго ряда лѣт считается „самой могущественной“ в Финляндіи. Уже в 1907 г. число голосов, поданных за соціалистов, равнялось 300,000 или 40% всѣх поданных голосов. В 1914 г. число соціалистических мандатов достигло уже 90 из общаго числа — 200. Теперь же партія завоевала абсолютное большинство в законодательном учрежденіи страны. Что же из этого слѣдует?

Если бы Финляндія была страной, в которой господствует буржуазная демократія, то такое усиленіе соціалистической партіи означало бы образованіе соціалистическаго кабинета министров. Это был бы любопытнѣйшій историческій опыт, который, по нашему мнѣнію, показал бы только всѣм невозможность проведенія сверху коренных соціальных реформ, которыя замѣнили бы и сдѣлали бы излишней дѣйствительную соціальную революцію снизу. С этой точки зрѣнія, завоеваніе соціалистической партіей абсолютнаго большинства в парламентѣ какой-либо демократической страны имѣло бы большое историческое значеніе, так как оно способствовало бы разрушенію цѣлаго ряда пагубных иллюзій. Но, к сожалѣнію, побѣда финляндских соціалистов не будет имѣть даже и этого значенія.

Финляндія не независимое государство. Она составляет фактически часть деспотической Россіи. Управляет страною в послѣдніе годы, послѣ бобриковских реформ, не сейм, а „императорскій“ сенат, совершенно подчиненый назначаемому царем генерал-губернатору. Рѣшенія сейма только постольку могут имѣть практичское значеніе, поскольку они не расходятся с желаніями генерал-губернатора и россійскаго кабинета министров. В случаѣ, если дѣятельность сейма принимает слишком уже нежелательное направленіе, генерал-губернатор имѣет полную возможность, опираясь на русскія войска, распустить его и разослать депутатов по домам.

При таких условіях даже соціальдемократы других стран не могут, конечно, ожидать проведенія в Финляндіи соціальной революціи в законодательным порядкѣ; но в данном случаѣ они смогут указать на цѣлый ряд смягчающих обстоятельств для своей теоріи о захватѣ власти парламентским большинством, они смогут указать на огромныя военныя и полицейскія силы, находящіяся в распоряженіи самодержца всероссійскаго, являющагося одновременно „великим князем“ Финляндіи.

Но тут естественно возникает вопрос: „почему царь и его ставленники в Финляндіи допустили такое безпримѣрное развитіе соціальдемократіи в странѣ? Почему они не измѣнили избирательных законов и не защитили финляндскую буржуазію от ея соціалистических конкуррентов?“ Отвѣта приходится искать прежде всего в том особом положеніи, какое занимает вся „инородческая“ Финляндія по отношенію к русской бюрократіи.

Финляндская буржуазія, как извѣстно, всегда была враждебно настроена по отношенію к русскому правительству, постоянно стремившемуся лишить Финляндію послѣдних остатков ея независимости.

Историческая борьба петроградских бюрократов с Финляндіей была скорѣе, поэтому, борьбой с финляндской буржуазіей, чѣм с финляндским пролетаріатом. И неудивительно при этих обстоятельствах, что когда началось движеніе в рабочем классѣ Финляндіи в пользу образованія „собственной рабочей партіи“, то правительство увидѣло в этом прежде всего ослабленіе враждебных ему буржуазных партій и рѣшило не препятствовать этому новому движенію. Наоборот, одно время оно даже оказывало покровительство движенію финских рабочих против финской буржуазіи.

Развившаяся при таких условіях финляндская соціальдемократія пріобрѣла такой ультралегальный характер, что едва-ли царское правительство раскаивается теперь в своей мудрой политикѣ и едва-ли оно особенно недовольно результатами нынѣшних выборов.

Уже нѣсколько лѣт тому назад финляндская соціальдемократія, не обладавшая еще тогда абсолютным большинством в сеймѣ, показала свою „политическую зрѣлость“. Согласно установившемуся обычаю, тальман (предсѣдатель) сейма в отвѣт на привѣтствіе ген.-губ. при открытіи сейма выражал всегда протест против политики русскаго правительства по отношенію к Финляндіи. Первый нарушил эту традицію тальман-соціальдемократ Гокой, который в отвѣт на привѣтственную рѣчь генерал-губернатора Зейна произнес слѣдующую краткую, но в высшей степени позорную не только для соціалиста, но и для всякаго финляндскаго гражданина рѣчь: „Ваше высокопревосходительство, от имени сейма выражаю вѣрноподанническое высокопочитаніе Его Императорскому Величеству Государю Императору и Великому Князю“.

Такія хамскія „рѣчи“, конечно, пришлись несравненно больше по вкусу царским сатрапам в Финляндіи, чѣм оппозиціонныя рѣчи лидеров финляндских буржуазных партій, и не приходится, поэтому, удивляться, если русское правительство, душащее соціалистов у себя дома, так благодушно-терпѣливо взирает на „преуспѣяніе“ с.-д. в Финляндіи. И вполнѣ возможно, что в фактѣ завоеванія финскими соціалистами парламентскаго большинства петроградское правительство увидит одну только благопріятную для него сторону — ослабленіе финляндской буржуазной оппозиціи, на которую оно так опасливо взирает всегда и в особенности во время нынѣшней войны.

Патріотизм и правительство

Л. Н. Толстого.

7.

Для избавленія людей от тѣх страшных бѣдствій вооруженій и войн, которыя они терпят теперь, и которыя все увеличиваются и увеличиваются, нужны не конгрессы, не конференціи, не трактаты и судилища, а уничтоженіе того орудія насилія, которое называется правительствами и от которых происходят величайшія бѣдствія людей.

Для уничтоженія правительств нужно только одно: нужно, чтобы люди поняли, что то чувство патріотизма, которое одно поддерживает это орудіе насилія, есть чувство грубое, вредное, стыдное и дурное, а главное — безнравственное. Грубое чувство потому, что оно свойственно только людям, стоящим на самой низкой ступени нравственности, ожидающим от других народов тѣх самых насилій, которыя они сами готовы нанести им; вредное чувство потому, что оно нарушает выгодныя и радостныя мирныя отношенія с другими народами и, главное, производит ту организацію правительств, при которых власть может получить и всегда получает худшій; постыдное чувство потому, что оно обращает человѣка не только в раба, но в бойцоваго пѣтуха, быка, гладіатора, который губит свои силы и жизнь для цѣлей не своих, а своего правительства; чувство безнравственное погому, что, вмѣсто признанія себя сыном Бога, как учит нас христіанство, или хотя бы свободным человѣком, руководящимся своим разумом, — всякій человѣк, под вліяніем патріотизма, признает себя сыном отечества, рабом своего правительства, и совершает поступки, противные своему разуму и своей совѣсти.

Стоит людям понять это, и само собой, без борьбы распадется ужасное сцѣпленіе людей, называемое правительством, и вмѣстѣ с ним то ужасное, безполезное зло, причиняемое им народам.

И люди уже начинают понимать это. Вот что пишет, например, гражданин Сѣверо-Американских Штатов:

„Единственно, чего мы просим всѣ, — земледѣльцы, механики, купцы, фабриканты, учителя, —это права заниматься нашими собственными дѣлами. Мы имѣем свои дома, любим наших друзей, преданы нашим семьям и не вмѣшиваемся в дѣла наших сосѣдей, у нас есть работа, и мы желаем работать.

„Оставьте нас в покоѣ!

„Но политиканы не хотят оставить нас. Они облагают нас налогами, поѣдают наше имущество, переписывают нас, призывают нашу молодежь к своим войнам.

„Цѣлые миріады живущих на счет государства зависят от государства, содержатся им, чтобы облагать нас налогами; а для того, чтобы облагать с успѣхом, содержатся постоянныя войска. Довод, что армія нужна для того, чтобы защищать страну, явный обман. Французское государство пугает народ, говоря, что нѣмцы хотят напасть на него; русскіе боятся англичан; англичане боятся всѣх; а теперь в Америкѣ нам говорят, что нужно увеличить флот, прибавить войска, потому что Европа может в каждый момент соединиться против нас. Это обман и неправда. Простой народ во Франціи, Германіи, Англіи и Америкѣ — против войны. Мы желаем только, чтобы нас оставили в покоѣ. Люди, имѣющіе жен, родителей, дѣтей, дома, — не имѣют желанія уходить драться с кѣм бы то ни было. Мы миролюбивы и боимся войны, ненавидим ее.

„Мы хотим только не дѣлать другим того, чего не хотѣли бы, чтобы нам дѣлали.

„Война есть непремѣнное слѣдствіе существованія вооруженных людей. Страна, содержащая большую постоянную армію, рано или поздно будет воевать. Человѣк, гордящійся своей силой в кулачном бою, когда-нибудь встрѣтится с человѣком, который считает себя лучшимъ бойцомъ, — и они будуть драться. Германія и Франція только ждут случая испытать друг против друга свои силы. Они дрались уже нѣсколько раз и будут драться опять. Не то, чтобы их народ желал войны, но высшій класс раздувает в них взаимную ненависть и заставляет людей думать, что они должны воевать, чтобы защищаться.

„Людей, которые хотѣли бы слѣдовать ученію Христа, облагают налогами, оскорбляют, обманывают и затягивают в войны.

„Христос учил смиренію, кротости, прощенію обид и тому, что убивать дурно. Писаніе учит людей не клясться, но „высшій класс“ заставляет нас клясться на писаніи, в которое не вѣрит.

„Как же нам освободиться от этих расточителей, которые не работают, но одѣты в тонкое сукно с мѣдными пуговицами и дорогими украшеніями, которые кормятся нашим трудом, для которых мы обрабатываем землю?

„Сражаться с ними?

„Но мы не признаем кровопролитія, да, кромѣ того, у них оружіе и деньги, и они выдержат дольше, чѣм мы.

„Но кто составляет ту армію, которая будет воевать с нами?

„Армію эту составляем мы же, наши обманутые сосѣди и братья, которых увѣрили, что они служат богу, защищая свою страну от врагов. В дѣйствительности же, наша страна не имѣет врагов, кромѣ высшаго класса, который взялся блюсти наши интересы, если только мы будем соглашаться платить налоги. Онй высасывают наши средства и возстановляют наших истинных братьев против нас для того, чтобы поработить и унизить нас.

„Вы не можете послать телеграмму своей женѣ или своему другу, или чек своему поставщику, пока не заплатите налог, взимаемый на содержаніе вооруженных людей, которые могут быть употреблены на то, чтобы убить вас, и которые несомнѣнно посадят вас в тюрьму, если вы не заплатите.

„Единственное спасеніе в том, чтобы внушать людям, что убивать нехорошо, учить их тому, что весь закон и пророки в том, чтобы дѣлать другим то, что хочешь, чтобы тебѣ дѣлали. Молчаливо пренебрегайте этим высшим классом, отказывайтесь преклоняться перед их воинственным идолом. Перестаньте поддерживать проповѣдников, которые проповѣдуют войну и выставляют патріотизм, как нѣчто важное.

„Пусть они идут работать, как мы.

„Мы вѣрим в Христа, а они нѣт. Христос говорил то, что думал; они говорят то, чѣм они думают понравиться людям, имѣющим власть — „высшему классу“.

„Мы не будем поступать на службу. Не будем стрѣлять по их приказанію. Мы не будем вооружаться штыками против добраго, кроткаго народа. Мы не будем по внушенію Сесиля Родса стрѣлять в пастухов и земледѣльцев, защищающих свои очаги.

„Ваш ложный крик: „волк, волк!“ не испугает нас. Мы платим наши налоги только потому, что принуждены дѣлать это. Мы будем платить только до тѣх пор, пока принуждены это дѣлать. Мы не будем платить церковные налоги ханжам, ни десятой доли вашей лицемѣрной благотворительности, и мы будем при всяком случаѣ высказывать свое мнѣніе.

„Мы будем воспитывать людей.

„И все время наше молчаливое вліяніе будет распространяться; и даже люди, уже набранные в солдаты, будут колебаться сражаться. Мы будем внушать мысль, что христіанская жизнь в мирѣ и благоволеніи лучше, чѣм жизнь борьбы, кровопролитія и войны.

„Мир на землѣ!“ — может наступить только тогда, когда люди отдѣлаются от войск и будут желать дѣлать другим то, что хотят, чтобы им дѣлали“.

Так пишет гражданин Сѣверо-Американских Штатов, и с разных сторон, в разных формах раздаются такіе же голоса.

Вот что пишет нѣмецкій солдат:

„Я совершил два похода вмѣстѣ с прусской гвардіей (1866-1870 г.г.) и ненавижу войну от глубины души, так как она сдѣлала меня невыразимо несчастным. Мы, раненые вояки, получаем большею частью такое жалкое вознагражденіе, что приходится, дѣйствительно, стыдиться за то, что когда-то мы были патріотами. Я, например, получаю ежедневно 80 пфенигов за мою прострѣленную при штурмѣ в С. Прива 18 августа 1870 г. правую руку. Другой охотничьей собакѣ нужно больше для ея содержанія. А я страдал цѣлые годы от моей дважды прострѣленной правой руки. Уже в 1866 г. я участвовал в войнѣ против Австріи, сражался у Траутенау и Кенигрица и насмотрѣлся довольно-таки ужасов. В 1870 г. я, как находившійся в запасѣ, был призван вновь и, как я уже сказал, был ранен при штурмѣ в С. Прива: правая рука моя была прострѣлена два раза вдоль. Я потерял хорошее мѣсто (я был тогда пивоваром) и потом не мог уже получить его опять. С тѣх пор мнѣ уж больше никогда не удалось встать на ноги. Дурман скоро разсѣялся, и воякѣ-инвалиду оставалось только кормиться на нищенскіе гроши и подаяніе...

„В мірѣ, гдѣ люди бѣгают, как дрессированные звѣри, и не способны ни на какую другую мысль кромѣ того, чтобы перехитрить друг друга, ради мамоны, в таком мірѣ пусть считают меня чудаком, но я все-же чувствую в себѣ божественную мысль о мирѣ, которая так прекрасно выражена в нагорной проповѣди. По моему глубочайшему убѣжденію, война — это только торговля в больших размѣрах,—торговля честолюбивых и могущественных людей счастьем народов.

(Окончаніе слѣдует).

GOLOS TRUDA
(THE VOICE OF LABOR)
PUBLISHED WEEKLY BY THE
RUSSIAN LABOR GROUP OF NEW YORK
A. RODE, *Secretary-Treasurer*

OFFICE:
586 East 140th Street New York, N. Y.

SUBSCRIPTION RATES:
United States
One Year..............................$1.00
Six Months.............................. .60
Three Months........................... .35
Single Copy 2 Cents
Foreign and Canada
One Year..............................$1.50
Six Months.............................. .85
Three Months........................... .50
Single Copy 3 Cents

Entered at the Post Office at New York, N. Y., as Second Class Mail Matter

Редакція не принимает на себя отвѣтственности за помѣщенныя в „Голосѣ Труда" об'явленія.

На берегу Средиземнаго моря

(Картинка воюющей Франціи)

II.

С тѣх пор, что нѣмцы отобрали обратно Галицію и забрали Варшаву, мадам Шифонье, моя квартирная хозяйка, меня буквально ненавидит. Отчасти ненависть эта имѣет своим основаніем тот день, когда я перестал платить за квартиру вслѣдствіе безработицы, пользуясь об'явленным французским правительством мораторіумом, но всетаки, когда русскія войска побѣдоносно шествовали к Карпатам, мадам Шифонье невольно уважала во мнѣ представителя сильнаго союзника Франціи. Теперь же я являюсь в ея глазах козлом отпущенія за неудачную стратегію Николая Николаевича. И выдумал же он на мою бѣду свое „блистательное отступленіе" вглубь Россіи!

Возвращаясь домой голодный и утомленный послѣ неудачных поисков работы, я всегда встрѣчаю на крыльцѣ мадам Шифонье с газетой в рукѣ и желѣзными очками на толстом, волосатом носу. Увидѣв меня, она поднимает свои допотопныя очки высоко на лоб и злорадно спрашивает:

— Вы знаете, господин русскій, „боши" взяли Двинск...

— Развѣ?...

— Ну да, так, пожалуй они и до Москвы дойдут. И что это за народ, эти русскіе? Я так надѣялась на вас , вложила всю свою экономію в ваши процентныя бумаги, а теперь они все падают и падают... Бог знает, удастся ли мнѣ когда нибудь получить хотя бы один чистый капитал, я уже не говорю о процентах. И неужели ваши русскіе не могут приналечь на этих проклятых „бошей"? У вас имѣется 12-ти милліонная армія, куда она дѣлась? Что она дѣлает? Вѣдь это ужасно: Франція вложила 18 милліардов в ваши противныя бумаги, а теперь все это пропадает...

— Причем же я здѣсь?

— Вот тебѣ и на! Вѣдь вы русскій...

— Так что из этого слѣдует? Увѣряю вас, мадам Шифонье, что из французских 18-ти милліардов я ни одним сантимом не воспользовался. Вы хорошо знаете как мнѣ трудно уплатить вам ничтожную сумму в 15 франков за квартиру, тѣм болѣе я не могу быть отвѣтственным за деньги, которыя вы ссудили русскому правительству для подавленія революціи. А то, что ваши деньги пропадают, это вполнѣ справедливо. Нагрѣет вас царь, так вы ему больше не дадите денег для борьбы с народом. Так вам и слѣдует!..

От этих слов отекшее, безцвѣтное лицо мадам Шифонье сразу багровѣет. В страшном волненіи она вскакивает с мѣста и, угрожающе потрясая газетой, колыхая огромной грудью, кричит на всю уличку:

— И это вы смѣете говорить мнѣ здѣсь, на французской землѣ, кушая французскій хлѣб?...

— Да! Я смѣю говорить это на французской землѣ: правду **можно и нужно** говорить всюду. А хлѣб я кушаю не французскій, а наш, русскій, или американскій, купленный за мои деньги, заработанныя мною тяжелым трудом, мадам Шифонье, примите это во вниманіе.

Эти разговоры обыкновенно происходят по вечерам, когда начинает темнѣть и по уличкѣ гуляют выпущенные на прогулку перед сном, раненые из сосѣдняго госпиталя. Они ковыляют, придерживаясь друг за дружку, без рук, без ног, с болтающимися, загнутыми штанинами и рукавами, со страшными, изуродованными лицами, усталые от пережитаго ужаса и физических страданій, такіе далекіе окружающей их средѣ, с клеймом отчаянія на челѣ. Здѣсь совсѣм вблизи виднѣется безбрежное море, необ'ятное, как мір, отражающее в себѣ кроваво-алый закат таким ярким заревом, точно пылает вся земля. Теплый вечерній вѣтерок, пропитанный острыми, терпкими запахами смолы и рыбы, пьянит, как крѣпкое вино; будит тихую печаль в душѣ...

Мало по малу нас окружают раненые. Один из них, высокій, плотный солдат с желтым, восковым от потери крови лицом и красной, загнутой кверху штаниной, опираясь на деревяшки, вмѣшивается в наш разговор, и сразу принимает мою сторону:

— Так ее, русскій! Ты что же это, мать Шифонье, обижаешь нашего союзника, попрекаешь французским хлѣбом? Поди, сама то ты этот хлѣб еще не пробовала выращивать.

— Да, а как же! Ты за меня работал? Я сорок лѣт маялась, в моем кафе, а что я имѣю от него. Дожила, на старости лѣт думаю: давайка буду доканчивать свой вѣк на проценты от капитала, что с таким трудом скопила, так на тебѣ... Русскіе отступают, бумаги падают и, кто знает? Мнѣ еще на старости лѣт может быть придется милостыню просить. Ах, будь он проклят, дьявол, который впервые выдумал эти процентныя бумаги с процентами!

— В этом я с тобою вполнѣ согласен, мать Шифонье, — отвѣтил солдат. — Если бы не эти проклятыя бумаги, у меня, пожалуй, нога тоже осталась бы на мѣстѣ. Вѣдь это только так говорится: „защищать отечество", а на самом дѣлѣ мы защищаем ваши капиталы, которые вы разбрасываете по всему свѣту, лишь бы побольше процентов получать. Возьмем тебя к примѣру, мать Шифонье...

— Ну, уж ты меня оставь в покоѣ!..

— Нѣт, почему же? Я совсѣм не хочу тебя обидѣть. Хочу лишь прослѣдить, как происходит война. Вот ты, например, раньше маялась в твоем кабакѣ, спаивала народ. Хорошо. Скопила немного денег. Ладно. Так нѣт-же, тебѣ этого мало: ты хочешь и деньги имѣть, и ничего не дѣлать, и получать проценты. Для этого ты покупаешь процентныя бумаги. А бумаги эти, ни больше, ни меньше, как прибыль, которая получается от разных предпріятій, займов и т. д. Ну, а в других странах, у нѣмцев, например, происходит то же самое. Сталкиваются интересы, конкуренція и твои бумаги падают. Тогда ты начинаешь кричать: караул, мол, нѣмцы обидѣли тебя, превращают тебя в нищую и т. д. А нѣмцы, в свою очередь, говорят то же самое. Вашу коммерческую ссору подхватывают газетные писаки, которым вы щедро платите и передѣлывают ее в національную вражду, Летят телеграммы от министра к посланнику и от посланника к министру. Пред'являются ультиматумы. Об'является мобилизація. Война. Вооружают весь народ и посылают его на кровавую бойню. А на войнѣ, как на войнѣ. Милліоны убитых, милліоны искалѣченных и раненых. И вот я стою перед тобою с одной ногой. Еще и за то — спасибо! А дома моя жена и трое малых дѣтей остались без кормильца, а я на всю жизнь прикован к своим деревяшкам, а ты, вот, плачешь, что твои бумаги падают и боишься остаться нищей на старости лѣт... Вот как пишется исторія, мать Шифонье. Ну, что ты на это скажешь?

Мать Шифонье молчит. Молчат и всѣ окружающіе ее. Сразу наступает жуткая тишина. Голубое небо усыпано брилліантами, на темносиней водѣ колыхается свѣтлой полосой лунный диск. Надвигается ночь, ласковая, задумчивая, печальная... Тихо кругом: только с крѣпости, наверху, гдѣ сидят плѣнные нѣмцы, едва слышно доносятся грустные звуки тоскливой пѣсни. Один из солдат, молодой безусый парень, совсѣм без ног, тихо промолвил ни к кому не обращаясь:

— „Боши" поют...

Никто ему не отвѣтил. Лишь спустя нѣсколько минут безрукій унтер-офицер выплюнул кончик папироски и, точно уловив общую думу, сказал:

— Да, „им" тоже не весело!...

Эля Магарам.

(„Набат", № 5).

Т-нь

Игрой мятежной суеты
Раздѣлены мы друг от друга;
Но знаю я, что в мірѣ — ты,
О, ты одна — моя подруга.

Так двѣ родимыя волны,
С толпою чуждой сплетены,
Среди других катиться дружно
Стихіей вод осуждены.

Пускай! Им бо́льшаго не нужно:
Одним порывом рождены,
Волненья общаго сыны,
Онѣ — для бури созданы...

В. Э.

(1907)

Нам пишут из Лондона: „У нас дѣла дрянь, иначе их не назовешь. Вокруг россійских выходцев происходит цѣлая буря и со дня на день ждем, что над нами разразится гроза. Перспектива довольно не привлекательная, но я надѣюсь, что никто из наших не спасует и достойно отвѣтит на вызов. Матеріальное положеніе также не лучше. Многіе из нас больше мѣсяца без работы"...

Из записной книжки матроса

По случаю болѣзни мнѣ пришлось оставить пароход и пробыть около 4-х мѣсяцев во Франціи, в городѣ Бордо. За это время я успѣл увидѣть приблизительно слѣдующую картину Франціи, „Франціи настоящаго".

Во всем городѣ Бордо не увидишь ни одного молодого, здорового француза. На улицах бродят с угрюмыми лицами лишь женщины, старики и дѣти. Встрѣчные молодые мужчины всѣ иностранцы.

В хорошую погоду, особенно в воскресенье, когда играет на бульварѣ военный оркестр, составленный из солдат-инвалидов, можно увидѣть нѣсколько тысяч солдат-калѣк у которых нѣт рук, ног и т. д. Особенно тяжелое впечатлѣніе производят тѣ солдаты, которые прибывают из Шампани совершенно ослѣпшіе. Но зато у каждаго героя, защитника буржуазіи, имѣется по двѣ-три медали, а то и кресты.

Что же касается тѣх рабочих, которые работают на фабриках, доках и в разных других отраслях производства, то всѣ они работают за самую ничтожную плату. Так, например, мастеровой, работающій на аммуниціонной фабрикѣ, получает 7 франков в день, на доках чернорабочіе, работающіе, как мулы, получают 5 фр. в день, а жизнь дорожает с каждым днем. Комната-конура на окраинѣ города стоит 2 фр. за ночь, обѣд—2 фр., ужин— 2фр.

Вот какое житье теперь у рабочих-французов. Большинство работающих в настоящее время на югѣ Франціи рабочих — испанцы; а недавно прибыли из Китая нѣсколько сот тысяч китайцев-кули.

Французская буржуазія знает, кого выписывает, она знает, что китайцы это наиболѣе покорные рабы, которые за самую ничтожную плату, почти задаром, будут гнуть свои спины.

Но ходят слухи, что даже китайцы недовольны своими контракторами и задумывают что-то сдѣлать, вродѣ бунта, или говорят даже, что они собираются вырѣзать своих китайских эксплуататоров, которые доставили их во Францію за дешевую плату, заключивши при этом с французскими буржуями контракт на нѣсколько лѣт.

Но пока это только слухи!

Что же касается Англіи, то можно сказать почти то же самое. Разница лишь та, что в Англіи меньше инвалидов-солдат, чѣм во Франціи, а это потому, что Англія чужими руками жар загребает.

Большинство англійских солдат находится в городах Англіи, а не на фронтѣ. Тѣ англійскія войска, что находятся на бельгійском фронтѣ и еще кое гдѣ, это только десятая часть, а всѣ остальные сидят в качествѣ паразитов дома. Очевидно, здѣсь кроется какая-то политика англійских властей.

В послѣднее время в Ливерпулѣ ходят слухи, что всѣх русских, проживающих в Англіи, будут брать в армію или отсылать в Россію. Но и теперь уже стараются не давать нигдѣ работы русским рабочим (как на фабриках, так и на заводах), исключая службы на пароходах в качествѣ матросов. Таким путем англійское правительство думает принудить русских рабочих поступить добровольно в англійскую армію. А русскій консул прямо заявляет, что всѣ русскіе подданные, начиная с 19 и до 45 лѣт, должны немедленно явиться в Россію, на что он любезно предоставляет свободный проѣзд.

Из сознательных рабочих никто еще пока не пошел в качествѣ волонтеров, и не пойдут, ибо они знают, что эта война не наша, что это война капиталистов-конкуррентов между собою, а поэтому — пусть они воюют сами без нас.

М. И.

НА СУДАХ ДОБРОВОЛЬНАГО ФЛОТА.

(Корресп. из Ливерпуля).

Русскія войска, высадившіяся в Марселѣ, были доставлены туда из Владивостока на судах „Русскаго Добровольнаго Флота". Как извѣстно читателям „Голоса Труда" (см. № 46 „Г. Т." „Письмо из Ливерпуля"), порядки в Добровольном Флотѣ совершенно невыносимые. Потому и повторилась прошлогодняя исторія.

Моряки, не видя конца-краю своим мученіям, заявили протест. Были выставлены требованія: 1) увеличенія платы, 2) вѣжливаго обращенія, 3) болѣе сносной работы, 4) страхованія жизни на случай увѣчья или смерти от рук нѣмцев и, наконец, 5) расчета иностранными деньгами, ввиду паденія курса русскаго рубля за границей.

Эта смѣлая попытка моряков была, разумѣется, пресѣчена самым свирѣпым образом. Руководители протеста в количествѣ 6-ти человѣк (моряки с транспортов „Тамбов" и „Пенза"), по жалобѣ своих командиров, были арестованы союзными французскими властями и были доставлены в Ливерпуль; а отсюда, с благословенія других союзников — англійских властей, отправляются в Архангельск, для передачи в лапы русскаго кровавого царизма. Ясно, что ждет там этих смѣльчаков.

Это лишній примѣр того, как отразились союз с Россіей и „освободительная" война на политикѣ ея демократических союзниц.

Т. Самсонов.

Письмо в редакцію

(Отвѣт на „опроверженіе")

Уважаемая редакція!

В „Новом Мірѣ" появилось недавно опроверженіе фактов, указанных в моей корреспонденціи, помѣщенной раньше в той же газетѣ. Надѣюсь, что вы не откажете мнѣ в помѣщеніи моего отвѣта, из котораго читатель сумѣет разобраться в истинном характерѣ вотербурійскаго общества, якобы жаждущаго просвѣтить нашу темную массу, о котором шла рѣчь в корреспонденціи и опроверженіи.

Странным, вѣроятно, покажется читателям то обстоятельство, что вышеупомянутое общество встрѣтило на своем пути препятствія со стороны Союза Р. Р. , в рядах котораго находиться самая передовая и сознательная часть русской колоніи г. Вотербури. Одно из двух, подумает читатель, или Союз Р. Р. являеться прогрессивным только по имени, а на самом же дѣлѣ его члены противятся таким вещам, как ознакомленіе масс с жизнью американскаго народа и поднятіе культурнаго уровня рабочих, или же дѣятельность того общества недаром возбудило подозрѣніе со стороны мало-мальски сознательных товарищей.

Но всякій, кто жил в штатѣ Конектикут, знает, что наша организація является образцовой во многих отношеніях. Не смотря на недолгое свое существованіе, она уже успѣла завоевать довѣріе значительной части здѣшней колоніи. За сравнительно короткій срок она устроила (первая здѣсь в Вотербури) школу русскаго и англійскаго языков, цѣлый ряд лекцій, митингов, распространила огромное количество литературы, благодаря чему — революціоныя идеи стали доступнѣе и ближе массѣ. Лучшим показателем нашего вліянія может служить то преслѣдованіе, которому подвергаются члены Союза со стороны мѣстной власти, а также та ненависть, которую мѣстный поп питает по отношенію к нам.

Посмотрим же теперь, что собой представляет дѣятельность того общества, физіономія котораго обрисовалась с достаточной ясностью во время перваго же его митинга. Ставя себѣ цѣлью, по заявленію Е. Л., ознакомленіе русской массы с жизнью американцев, иниціаторы этого общества вмѣсто картин, рисующих борьбу рабочих за лучшую долю, их страданія и радости; вмѣсто картин, которыя бы дали нам возможность уму-разуму научиться, — показывали нам портреты Вашингтона и других „героев", как это дѣлается обыкновенно, когда хотят привить рабочим патріотическія чувства. Вмѣсто того, чтобы показать, как господствующими классами топчутся всякіе законы, свидѣтелями чего мы сами являемся, вмѣсто того, чтобы показать, что сила и надежда рабочих состоит в их организаціи, — вмѣсто всего этого, лектор стал расхваливать американскіе законы и правительство.

„Но, — заявляет Е. Л., — здѣшняя масса очень сочувственно относится к нам и вовсе не раздѣляет мнѣній „небольшого кружка". Неужели — хотѣлось бы спросить — мы, выходцы из этой массы, еще и теперь живущіе одной общей жизнью с нею, менѣе освѣдомлены о настроеніи колоніи, чѣм Е. Л., которая, вращаясь в совершенно другом кругу, черпает свое знакомство с массой только из книг и газет. Наконец, если наше вліяніе ничтожно, то почему же нашим товарищам не давали слова послѣ лекцій? Вѣдь Е. Л. убѣждена в сочувственном отношеніи массы к обществу, почему же она отказалась исполнить элементарное требованіе справедливости? Или, по ея мнѣнію, угрозой позвать полицейскаго возможно нас удержать от того, чтобы говорить правду народу?

Нѣт, я, как член Союза Р. Р., заявляю от имени остальных товарищей, что, оказывая посильную помощь всѣм тѣм, которые указывают рабочим на их истинное положеніе и на пути к освобожденію, мы, однако, будем бороться против агентов американскаго правительства, которые в своей погонѣ за пушечным мясом, жаждут пріобщить нас, русских, к лону гражданства.

Кстати, о безпартійности этого общества. Не доказывается ли эта „безпартійность" тѣм, что, к негодованію всѣх товарищей, был сыгран гимн „Боже царя храни" — гимн во славу того звѣря, который купается в морѣ народной крови...

С. Бебышок.

ДЕТРОЙТ, МИЧ.

В мѣстной тюрьмѣ сидят теперь мальчики-газетчики, осмѣлившіеся забастовать. Причина забастовки — это обида двух товарищей и требованіе обмѣна непроданных номеров газет на свѣжіе экземпляры.

Полицейскіе арестовали и избили дѣтей-забастовщиков. Мѣстный „Таймс" сообщает, что у одного мальчика ноги совсѣм искалѣчены полицейскими „клобами".

Среди мѣстных рабочих слышен ропот, и нѣкоторые союзы хотят добиться запроса в городской думѣ, хотя сомнительно, чтобы они рѣшились на такой „радикальный" шаг.

На днях мальчики-забастовщики устроили парад по улицам города, гдѣ музыканты „играли" марш, ударяя палками по деревянным ящикам, в то время как другіе обходили всѣ газетные прилавки, слѣдя за тѣм, чтобы там не продавались газеты из-за которых идет забастовка.

Малые и слабые, они не побоялись больших, сильных полицейских и смѣло провели свою манифестацію. Да, многому могли бы у них поучиться и мы „большіе", взрослые!..

Сепп.

В Россіи

ЕПИСКОП НИКОН.

На второй день послѣ выхода № 80 красноярской газеты „Сиб. М." от 10 мая в помѣщеніе конторы и редакціи газеты явился помощник полиціймейстера и конфисковал всѣ оставшіеся экземпляры этого номера.

В тот же день (10 мая) в редакцію явился полиціймейстер и потребовал у завѣдующаго конторой выдачи ему оригинала письма епископа Никона, которое помѣщено было в № 85 газеты. Письмо завѣдующим конторой было найдено и полиціймейстер его „реквизировал".

(„С. М.").

НОВАЯ РАБОЧАЯ ГАЗЕТА.

„День" сообщает, что в Харьковѣ начинает выходить еженедѣльная рабочая газета „Начало".

ПРОФЕССІОНАЛЬНЫЙ СОЮЗ ПЕЧАТНИКОВ.

„Совр. Слово" передает, что на-днях утвержден устав профессіональнаго союза печатников в Петроградѣ. Этот союз будет первым рабочим союзом во время войны, в самом началѣ которой всѣ рабочія профессіональныя общества были закрыты.

БАРХАТНИК И ЛАПОТНИК.

В Саратовѣ в Крестьянском поземельном банкѣ возникло первое дѣло о ношеніи лаптей.

Управляющему бухгалтером было доложено, что один из служащих кассоваго отдѣла уже третій день посѣщает занятія в простых лыковых лаптях. Носитель лаптей немедленно был вызван в кабинет управляющаго, гдѣ послѣ соотвѣтствующаго внушенія служащему, по словам „Сар. Л.", было предложено или немедленно снять лапти и являться на службу в штиблетах, или подать прошеніе об увольненіи. Не подѣйствовало на начальство в данном случаѣ и оправданіе злополучнаго служащаго, что, получая всего 23 руб. в мѣсяц жалованья, он должен помогать престарѣлой матери и двум младшим братьям, живущим при нем.

СМЕРТНЫЕ ПРИГОВОРЫ.

4—5 іюня разбиралось дѣло о крестьянах Алексѣе Викторовѣ, Захаріи Коршевѣ, Сергѣѣ Чухновѣ, Петрѣ Захаровѣ, обвиняемых по 13, 1629 и 1632 ст. ул. о нак. и 279 ст. воин. ул. о нак., и о Михаилѣ Гаевском и Агриппинѣ Карандиной, обвиняемых по 14, 1632 ст. ул. о нак. и 279 ст. воин. у. о нак.; Гаевскій, сверх того, обвиняется по 977 ст. ул. о нак.

Подсудимые обвиняются в вооруженном грабежѣ.

Суд послѣ четырехчасоваго совѣщанія 5-го іюня об'явил приговор, коим первые четверо подсудимых—Викторов, Коршев, Чухнов и Захаров—приговорены к смертной казни через повѣшеніе.

Гаевскій признан виновным в укрывательствѣ и приговорен к лишенію всѣх прав и ссылкѣ в каторжныя работы сроком на 15 лѣт. Карандина признана невиновной и по суду оправданной.

Приговоренные к смертной казни подали прошеніе о смягченіи приговора при утвержденіи таковаго командующим войсками омскаго военнаго округа. („Алтай").

„САМОГОНКА".

Водочные сурогаты завладѣвают деревней, и фактически пьянство во многих мѣстах не только не исчезло, но и не стало меньше, чѣм было до войны. Растут и „пьяные промыслы". Вот что пишет, например, из Бугурусланскаго уѣзда корреспондент „Волжск. Дня":

„В каждом селѣ, в каждой деревнѣ, найдете не один, а много шинков-самокурок. Лишь „недремлющее око" наших блюстителей порядка остается в невѣдѣніи".

Дальше слѣдует описаніе „пьяных промыслов" в длинном рядѣ сел, деревень и посадов. Ограничимся приведеніем одного примѣра:

„Ново-Ганькино. Вот как описывают нам послѣднюю Пасху в с. Н.-Ганькинѣ:

„Пасха прошла у нас в Ганькинѣ и окрестных селах бурно в пьянствѣ и разгулѣ. Самокурку варили в каждом домѣ; варили под сараями, в сѣнях. У нас на пасху очень многіе пили. Пили старые и малые, а особенно яростно кутили солдатки. На улицѣ не было прохода трезвому человѣку. Начинается ругань, самыми отборными „русскими" словами, а иногда они не прочь и подраться. Дѣти сильно напивались кислушкой, в особенности самодѣльной — сладкой. Так описывается ганькинская трезвость".

С. Старо-Ганькино. Сгорѣл десяток домов, десяток новых несчастных семей и лишь только потому, что староста, расположившись в банѣ с варкой самогонки, „упустил" огонь.

Прогрессирует пьянство, развивается винокуреніе, увеличивается опасность в пожарном отношеніи."

Нью-Іоркская Хроника

— Группа Русских Рабочих со времени послѣдняго отчета продолжает устраивать еженедѣльно открытые митинги на углу 7-ой улицы и Авеню „А“.

Всего было устроено за это время четыре митинга — 24 іюня, 1, 8 и 15 іюля. На этих митингах, кромѣ того, что успѣшно распространялся „Голос Труда“, продано было литературы на 16 долл. 87 с.

Слѣдующіе митинги будут происходить по субботам от 8 ч. на том-же мѣстѣ.

— Лига Пропаганды устраивает в Бруклинѣ открытый митинг на русском языкѣ в пятницу, 21 іюля, с 8 час. вечера, на углу Рэблинг и Грэнд улиц.

НЬЮ-ГЕЙВЕН, КОНН.

(Корреспонденція из тюрьмы)

Мнѣ хотѣлось бы разсказать, за что я сижу за рѣшеткой в свободной Америкѣ.

Работал я в Ансоніи, Конн., на заводѣ, на котором вспыхнула забастовка. Среди бастующих было много русских. С перваго же дня забастовки я, как рабочій, сознающій интересы своего класса, и как член Союза Русских Рабочих г. Вотербури, принял самое горячее участіе в забастовкѣ. Ходил по домам, по салунам, призывал к забастовкѣ, устраивал митинги и т. д.

Спустя нѣсколько дней всѣх нас — бастующих — собрали в Сити Голл, куда хозяева прислали своих переводчиков-адвокатов. К нам, русским, как и к рабочим других національностей, обратился адвокат с предложеніем пойти на работу, обѣщая, что компанія повысит нам заработную плату. Я выступил тогда и заявил: „Нам нечего вѣрить адвокатам, ибо адвокаты нам не могут помочь; они не защищают наших интересов, а только интересы наших хозяев. Наши интересы мы сами должны защищать“.

Послѣ этого адвокат указал мнѣ на дверь и предложил выйти; я заявил тогда от имени русских рабочих, что мы не пойдем работать до полнаго удовлетворенія наших требованій. Вмѣстѣ со мной вышли и всѣ русскіе рабочіе.

На другой день я был арестован, так как хозяйскіе шпіоны указывали на меня полиціи, как на опаснаго забастовщика и заговорщика.

Просидѣв 5 дней до суда, я был выпущен под залог. Через нѣкоторое время я был присужден к 4 мѣсяцам тюремнаго заключенія, но аппелировал в высшій суд, гдѣ против меня выступали свидѣтелями всѣ форманы компаніи, а также и член русскаго бренча Соціалистической Партіи в Ансоніи, Касьянов, который, вмѣстѣ с другими, доказывал, что я избивал скэбов и гнал из помѣщенія фабрики оставшихся там рабочих.

„Справедливый“ суд вынес мнѣ скорый и милостивый приговор: 4 мѣсяца тюрьмы и 99 долл. 48 с. на уплату судебных издержек.

Посидим...

Ем. Андріяш.

ПИТСБУРГ, ПА.

Союз Русских Рабочих № 2 на своем дѣловом собраніи, состоявшемся 8-го іюля, обсуждал вопрос о созывѣ с'ѣзда и послѣ всесторонняго обсужденія пришел к заключенію, что с'ѣзд необходим.

В порядок дня с'ѣзда предлагаются слѣдующіе вопросы:
1) Отчеты с мѣст.
2) О „Голосѣ Труда“.
3) О бюро ораторов.
4) О федеративной типографіи.
5) Об агитаціонном и федеративном фондах.
6) О дальнѣйшей работѣ.

Мѣстом с'ѣзда предлагается город Питсбург. Время с'ѣзда — 4-5-6 августа.

С. Р. Р. № 2 г. Питсбурга.

ФИЛАДЕЛЬФІЯ, ПА.

В субботу, 22 іюля, Союзом Р. Р. устраивается пикник в Лупс-Фарм Пѣніе, декламація, музыка, танцы. Билет 15 сентов.

Берите трамвай по 7 улицѣ №4 с пересадкой на трамвай № 49 или по Легай Авеню ѣхать до Сити Лайн, гдѣ вас встрѣтят.

ДЕТРОЙТ, МИЧ.

Состоялся розыгрыш лотереи в пользу Анархическаго Краснаго Креста. Выиграли слѣдующіе номера: № 479 — Великая Французская Революція, Арнов, Миннеаполис. № 641 — Что должна знать каждая дѣвушка, А. Брен, Вотербури, Конн. № 253 — Никитина, Кутеловскій, Клевеланд. № 406 — Бакунина, Герасимчик, Нью-Лондон. № 697 — Записки Революціонера, Аймак. № 798 — От цѣпей к свободѣ, Коган, Монтреал, Канада. № 951 — Подписка на „Г. Т.“, Юніон Клоукмейкеров. № 436—Шекспира, Марія Вевак, Мак Киз Ракс, Па.

Просим товарищей возвратить имѣющіяся у них еще деньги по слѣдующему адресу:

MR. G. ZITCOW
P. O. Box 611, - Detroit, Mich.

ЧИКАГО, ИЛЛ.

2-го іюля в Голл-Гаузѣ, по иниціативѣ г. Т. Пѣшкова, состоялось собраніе, на котором выступил с докладом о бѣженцах бывшій депутат 2-й и 3-й Гос. Думы А. А. Булат, примыкающій к трудовой группѣ.

В своей рѣчи, А. А. Булат говорил об ужасном положеніи бѣженцев в Россіи и, рисуя картину их бѣдственнаго положенія, призывал собравшихся оказать посильную помощь этим невинным жертвам войны.

На собраніи был устроен шапочный сбор, который дал 28 долларов 24 цента.

Собранныя деньги рѣшено было послать через депутата Гос. Думы Керенскаго во вновь возникшую в Россіи организацію „Братскій отклик“, ставящую своею прямою цѣлью оказаніе помощи бѣженцам без различія національности и вѣроисповѣданія.

При отсылкѣ денег на имя Керенскаго (91 рубль и 27 коп.), пославшіе просили Керенскаго о высылкѣ документов в полученіи денег.

Уполномоченные собраніем: **Д. Котляренко, Б. Двигомиров, И. Соколов.**

МИННЕАПОЛИС, МИНН.

О-во Пом. Пол. Ссыльным в Сибири приносит глубокую благодарность всѣм лицам, бывшим на пикникѣ О-ва 4-го іюля. Пикник прошел весьма удачно.

О-во надѣется, что и в слѣдующій раз публика сочувственно откликнется на наш зов и дружно поддержит наши будущія предпріятія.

Секр. Л. Вальевич.

ПОСТУПИЛО

с 11 по 18 іюля в фонд „Г. Т.“

Вотербури, Конн.: Через Союз Р. Р. от Коца и Савикова по 50 с., Себвы, Бренна, Шевчука и Андріяша по 25 с.

Бедфорд, Огайо: От Ткачева и Кремиса по 1 дол., Пронина, Ковальчука и Сенюка по 50 с., Погарцева и Ховавко по 25 с.

Тимкин, Кэнзас: От И. Громыко 3 дол.

Честер, Па.: От А. Тетерскаго 1 доллар.

Филадельфія, Па.: От Союза Р. Р. 5 д. 50 с.

Детройт, Мич.: Через Союз Р. Р. от Бланка, Гушли, О. Савицкаго, С. Ж. и К. по 1 долл., Иванова, Манека и Е. С. по 50 с.

Через Союз Р. Р. № 2 от Иванова и Ф. Б. по 1 долл., Красовскаго 75 с., И. Малишевскаго, С. Омельянова по 50 с., Павлова и Сенкевича по 25 с.

Сеатл, Ваш.: От Союза Р. Р. 75 сентов.

Бруклин, Н. І.: От Коссаковскаго 1 доллар.

Нуарк, Н. Дж.: От Союза Р. Р. 2 дол. 50 с.

Нью-Іорк: От Пузырева 1 долл., через Союз С. Р. Р. в Гарлемѣ от Бродскаго 1 дол., от Неизвѣстнаго 30 с. и Издат. Группы „Г. Т.“ 2 д. 50 сентов.

Всего за недѣлю поступило 35 д. 30 сентов.

В фонд федеративной типографіи:

Сеатл, Ваш.: Через Союз Р. Р. от Москалюноса 3 долл., Гарновскаго 2 д., Смирнова и Керца по 1 долл.

Для „Рабочаго Знамени“.

От Пузырева, Н. І. 1 доллар.

В конторѣ „Г. Т.“ хранятся письма для: Ф. Короленко, Р. Рубин, І. Гуревича, С. Пестеля, В. Будзишевскаго, Сведа, Кудрейко, Я. Квасюка, Либермана, И. Андреева, М. Бофта, Шемшура, Винокурова и Вороного (Двигомирова).

КАССОВЫЙ ОТЧЕТ

Издат. Группы „Гол. Труда“ с 1-го іюня по 1-ое іюля 1916 г.

ПРИХОД

Оставалось	$236.15
Поступило	
За подписку на „Г. Т.“	35.10
От продажи „Г. Т.“	76.54
За литературу	203.24
За об'явленія	15.48
На защиту т-ща Белла	3.00
На защиту бр. Магон	2.00
Возвращено долгу	2.53
Для „Фр. Арб. Штимме“	1.25
Для А. Кр. Кр.	48.39
Вспомоществованій	
С. Р. Р. в Бронзвиллѣ	5.00
Русск. Раб. Группа в Броктонѣ, Масс.	27.17
Рос. О-во Саморазвитія в С-Бетлегемѣ	10.00
С. Р. Р. в Детройтѣ	40.00
С. Р. Р. в Филадельфіи	2.05
Изд. Группа „Г. Т.“	10.00
Разных лиц	61.20
В фонды	
Лит.-Революціонный	63.50
Агитаціонный	55.65
Федеративный	8.10
Итого за іюнь	670.20
Всего с остатком	906.35

РАСХОД

Набор, бумага и печатаніе №№ 88, 89, 90 и 91	261.75
Помѣщеніе и освѣщеніе	8.00
Жалованье редактору за 4 недѣли	48.00
Жалованье секретарю за 4 недѣли	40.00
Почтовые расходы	34.21
Наем почтоваго ящика	4.00
Упаковка и доставка газеты на почту	14.40
На литературу	68.47
На изданіе брошюр	61.90
Возвращено типографіи	30.00
Отослано для защ. т. Белла	3.00
Отослано для защ. бр. Магон	2.00
Возвращено А. Д. Корн	50.00
Из фондов Литературно - революціоннаго	
На пересылку	5.26
Всего в расходѣ	630.99
К 1 іюля состоит в остаткѣ	275.36
Из них числится:	
В лит.-революц. фондѣ	108.24
В агитаціонном	43.76
В федеративном	61.49
Принадлежащих разным лицам и организаціям	61.87

Примѣчаніе 1. К 1 іюля остаются позаимствованными из литературно - революціоннаго фонда 181.57. Позаимствовано из агитаціоннаго фонда втеченіе іюня на изданіе „Г. Т.“ 99.20, а с позаимствованными раньше — 180.42.

Примѣчаніе 2. Долгу типографіи 100.00. Долгу А. Д. Корн — 174.79.

Почтовый Ящик.

В виду неоднократных запросов со стороны отдѣльных товарищей о величинѣ суммы, собранной в фонд федеративной типографіи, сообщаю, что всего, считая поступленія, помѣщенныя в отчетѣ в настоящем номерѣ, имѣется в наличности 13 долларов, собранных для этой цѣли.

Н. Мухин.

ИЩУ товарища, Николая Бѣлковскаго. Прошу отозваться по адресу:

TAUBE, c|o Chas. Chaffer
Bazine - - - Kansas

Екатеринославскому Хуторскому. Имѣется письмо от Пантелѣя. Обращайтесь к Ивану Кочеткову: 64 Perkins Street, Brockton, Mass.

ДОЛГ КАЖДАГО ТОВАРИЩА подыскивать подписчиков для „Голоса Труда“.—Присылайте адреса знакомых для высылки им пробных номеров.

Революціонныя Изданія

"SOLIDARITY"
Орган I. W. W., на англійском языкѣ. Выходит еженедѣльно. 1 д. в год.
112 Hamilton Ave., Cleveland, Ohio

"INDUSTRIAL WORKER"
Еженедѣльная газета на англійск. языкѣ. Один доллар в год.
Box 1857, Seattle, Wash.

"IL PROLETARIO"
Еженедѣльная газета на итальянском языкѣ. 1 дол. в год.
Gen. Del. Hanover Sta., Boston, Mass.

"SOLIDARNOSC"
Орган I. W. W. на польском языкѣ 1 дол. в год.
307-164 W. Washington Street Chicago, Ill.

"DARBININKU BALSAS"
Орган I. W. W. на литовском языкѣ. 1 д. 50 с. в год.
859 Hollins Street, Baltimore, Md.

„РАБОЧАЯ РѢЧЬ“
Орган I. W. W. Выходит еженедѣльно, 50 с. в год.
1146 S. Desplains St., Chicago, Ill.

"DIRECT ACTION"
Еженедѣльник на англійск. языкѣ. 1 д. 50 с. в год.
330 Castlereagh Street Sydney, N. S. W., Australia

"THE BLAST"
Революціонная рабочая газета на англійском языкѣ. Выходит два раза в мѣсяц. 1 дол. в год. 60 с.— 6 мѣсяцев.
569 Dolores St., San Francisco, Cal.

"MOTHER EARTH"
Ежемѣсячный анархическ. журнал на англійском языкѣ. 1 д. в год.
20 East 125th St., New York, N. Y.

"THE ALARM"
Ежемѣсячная анархическ. газета на англійском языкѣ. В год 25 с. Отдѣльный номер 5 с.
1605 Milwaukee Ave., Chicago, Ill.

"ZIHNAS BALSS"
Орган латышских анархистов-коммунистов. Выходит ежемѣсячно. Цѣна номера 5 с.
Адреса:
W. Berg, 531 E. 78th Street New York, N. Y.
W. Ouppit, 75 Jubilee Street London, E. England

СДАЕТСЯ хорошая комната со всѣми удобствами. Плата — 4-5 долларов в мѣсяц. Видѣть можно от 6 часов вечера. В воскресенье цѣлый день.
ADINOFF, 536 East 168th Street

В КВАРТИРѢ ПЕТРОВИЧА сдается комната со всѣми удобствами. Здѣсь же даются домашніе ужины. 661 ист 170 ул., 5-ый этаж.

В помѣщеніи Союза Русских Рабочих 302 2 Woodland Ave., Cleveland, Ohio можно
безплатно учиться англійскому языку
Для желающих, дверь открыта по Понедѣльникам и Четвергам с 8—10 час. вечера.

Книжный Склад „Голоса Труда“

НА СКЛАДѢ ИМѢЕТСЯ СЛѢДУЮЩАЯ ЛИТЕРАТУРА:

Великая французская революція Кропоткин	$1.10
Очерки по исторіи рабочаго движенія в Испаніи, З. Нахт	.12
О рабочих союзах, Оргеіани	.12
Революціонный синдикализм, Г. Лягардель	.30
Поля, фабрики и мастерскія (его-же)	.75
Русская революція и анархизм (его-же)	.14
Нравственныя начала анархизма (его-же)	.14
Хлѣб и воля (295 стр.), (его-же)	.55
Анархія, ея философія, ея идеал (его-же)	.13
Журнал „Хлѣб и Воля“, № 2	.15
Об индивидуалистическом анархизмѣ, Вл. Забрежнев	.06
Борьба с капиталом и властью, М. Корн	.06
Доктрины марксизма, М. Черкезов	.20
Революціонный синдикализм и анархизм, Изидин	.11
Земельная программа А.-К. А. Кочегаров	.07
Об интеллигенціи, К. Оргеіани	.06
Исторія коммуны 1871 г., Лисагарэ	.65
Из недавняго прошлаго, Г. Гершуни	.50
Бытовое явленіе, В. Короленко	.45
Манифест А.-К., Новомирскій	.06
Солдатскій подвиг	.06
Анархія, Кропоткин	.08
Враги и друзья крестьян	.03
Кому служит солдат	.03
Конек-скакунок	.20
Свободная пѣснь, сборн. революціон. пѣсен	.30
Портреты чигагских анархистов	.15
Портреты Л. Н. Толстого	.30
Открытыя письма с портретами революціонеров, писателей и друг. 10 штук	.25
Как попы поработили народ ученіем Христа	.05
К молодому поколѣнію, П. Кропоткина	.05
Новая нагорная проповѣдь, Кармелюка	.03
Как мужики остались без начальства, сказка, Стеньки Зайца	.05
„Пѣсни Труда“, сборник революціонных пѣсен и стихотвореній	.10
За мір, Кочевого и др.	.05
„Политика Интернаціонала“, Бакунина, с предисл. Кропоткина	.06

ЦѢНЫ УКАЗАНЫ С ПЕРЕСЫЛКОЙ

ВСѢ ЗАКАЗЫ НА КНИГИ НАПРАВЛЯЙТЕ ПО СЛѢДУЮЩЕМУ АДРЕСУ:
"GOLOS TRUDA"
586 E. 140th St., New York, N. Y.

SMOKE ZIRA CIGARETTES PLAIN-END

ТРЕТЬЯ ЕЖЕГОДНАЯ

ЭКСКУРСІЯ

Анархистскаго Краснаго Креста

— состоится —

в Субботу 5-го Августа

Билеты к экскурсіи можно достать в книжном магазинѣ Майзеля, 424 Грэнд стр. и в редакціи „Фрайе Арб. Штиме“, 157 Ист Бродвей.

Пароходы отходят в 2.30 ч. дня от Маркет ст. пристани.

П. А. КРОПОТКИН
„Поля, Фабрики и Мастерскія“

Перевод с англійскаго А. Н. Коншина, изд. „Посредника“.

220 стр. Цѣна с пересылкой 75 сентов.

С заказами обращаться в книжный склад „ГОЛОСА ТРУДА“:
"GOLOS TRUDA"
586 E. 140th St., New York, N. Y.

ВЫШЛА ИЗ ПЕЧАТИ И ПОСТУПИЛА В ПРОДАЖУ

Краткая Исторія
и способ борьбы организаціи
Индуст. Рабочих Міра

Русскій переводъ брошюры С.-ДЖОНА, с добавленіем исторіи Лауренской стачки.

Цѣна: 1 экз. — 10 сент., 50 экз. — 4 д. 50 с., 100 экз. — 8 д.
При заказѣ больше десяти экз. пересылка на счет издательства.

Склад изданія:
"Rabochaya Rech," 1146 S. Desplaines St., Chicago, Ill.

Там-же принимается подписка на еженедѣльную рабочую газету

РАБОЧАЯ РѢЧЬ

орган Индустріальных Рабочих Міра.

Подписная плата:
На год—50 сент., на пол года—30 с.; в Канаду и заграницу: на год—75 сент., на пол года—40 сент. Отдѣльный номер 2 с.

Пробный номер высылается безплатно.

КУНАРД ЛАЙН
(Cunard Line)

Регулярное и безпрерывное сообщеніе.

Пароходы из Нью-Іорка в Ливерпуль каждую субботу.

Пріем русских пассажиров до Петрограда.

Русскія женщины, дѣти и лица не принимающія участія в войнѣ, имѣющія соотвѣтствующія бумаги, принимаются как пассажиры в Соед. Штаты из финляндских портов Гельсингфорса и Ганге.

Проѣзд из этих портов производится на счет самих пассажиров.

За всѣми дальнѣйшими указаніями и справками относительно цѣн, времени отбытія пароходов и т. п. обращайтесь к нашим уполномоченным агентам.

ЗУБНОЙ ВРАЧ
A. Brusilowsky,
1801 EAST NEW YORK AVENUE
Between Howard and Barret
Brownsville, N. Y.

ПОСТУПИЛИ В ПРОДАЖУ

брошюры

Чикагская Драма

А. Н.

Изданіе
Изд. Группы „Голос Труда“.
Цѣна 5 с.

—::—

Политическія Права

П. А. Кропоткина
Цѣна 2 с.

С заказами обращаться в Книжный Склад
"GOLOS TRUDA"
586 E. 140th St., New York

ЮНІОНСКАЯ
Русская Типографія
подъ упр.
С. Б. Эпштейна
MECHANICS PRESS
177 EAST BROADWAY
TEL. ORCHARD 8893 NEW YORK CITY

Книжный Магазин М. Н. Майзеля

ОПТОВАЯ И РОЗНИЧНАЯ ПРОДАЖА РУССКИХ КНИГ

Каталоги высылаются по первому требованію безплатно.

Max N. Maisel, 424 Grand St., N. Y.
Bookseller, Publisher and Importer

ПОПУЛЯРНО-АГИТАЦІОННАЯ ЛИТЕРАТУРА

За мір, Кочевого	5 сен.
Враги и друзья крестьян, А. Соколова	3 сен.
Манифест анархистов-коммунистов, Новомірскаго	5 сен.
Кому служит солдат	3 сен.
Как попы поработили народ ученіем Христа	5 сен.
К молодому поколѣнію, П. Кропоткина (2-ое изд.)	5 сен.
Новая нагорная проповѣдь	3 сен.
Как мужики остались без начальства, Стеньки Зайца	5 сен.
„Пѣсни Труда“, сборник революц. пѣсен и стихотвореній	10 сен.
Чикагская драма, А. Н.	5 сен.
Политическія права, П. Кропоткина	2 сен.

Организаціям и агентам 20% скидки.

С заказами обращаться в книжный склад „ГОЛОСА ТРУДА“:

"GOLOS TRUDA", 586 East 140th St., New York City